Translation

# PATENT COOPERATION TREATY

# RECEIVED

# **PCT**

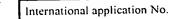
MAY 2 2 2002

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORCEOGY CENTER R3700

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference R-1600-7504	FOR FURTHER ACTION	SeeNotificat Examination	tionofTransmittalofInternational Preliminary n Report (Form PCT/IPEA/416)
International application No.	International filing date (day/	month/year)	Priority date (day/month/year)
PCT/CH00/00434	16 August 2000 (16	.08.00)	20 August 1999 (20.08.99)
International Patent Classification (IPC) or r B21D 53/04	national classification and IPC		
Applicant	ROTH, Max		
This international preliminary exam and is transmitted to the applicant a	nination report has been prepare according to Article 36.	d by this Inter	national Preliminary Examining Authority
2. This REPORT consists of a total of	sheets, includ	ing this cover	sheet.
amended and are the basis for	nied by ANNEXES, i.e., sheets or this report and/or sheets contain Administrative Instructions un	ining rectifica	ion, claims and/or drawings which have been ations made before this Authority (see Rule
These annexes consist of a t	otal of sheets.		
3. This report contains indications rel	ating to the following items:		
I Basis of the report			
II Priority			
III Non-establishment	of opinion with regard to novel	ty, inventive s	tep and industrial applicability
IV Lack of unity of in			
V Reasoned statemer citations and expla	nt under Article 35(2) with regar nations supporting such stateme	ed to novelty, is ent	nventive step or industrial applicability;
VI Certain documents	cited		
VII Certain defects in	the international application		
VIII Certain observatio	ns on the international application	on	
Date of submission of the demand	Date	of completion	of this report
24 February 2001 (24	.02.01)	19	April 2001 (19.04.2001)
Name and mailing address of the IPEA/EF	Auth	orized officer	
Faccimile No	Teler	ohone No.	





# PCT/CH00/00434

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

l. B	Basis o	of the report						
1. '	. With regard to the elements of the international application:*							
		the international application as originally filed						
Ī	$\overline{\boxtimes}$	the description:						
•		pages 1-15	as originally filed					
		pages	, filed with the demand					
		pages	filed with the letter of					
1	$\boxtimes$	the claims:						
		nages 1-21	, as originally filed					
		pages	, as amended (together with any statement under Article 19					
		pages	, filed with the demand					
		pages	, filed with the letter of					
	$\boxtimes$	the drawings:						
		pages	, as originally filed					
		pages	, filed with the demand					
		pages	, filed with the letter of					
	<u> </u>	the sequence listing part of the description:						
	ti	· ·	as originally filed					
		pages	, as originally filed filed with the demand					
		pages	, filed with the letter of					
3.	These	or 55.3).  In regard to any nucleotide and/or amino acid sequence iminary examination was carried out on the basis of the sequence contained in the international application in written form. filed together with the international application in computer refurnished subsequently to this Authority in written form. furnished subsequently to this Authority in computer readable. The statement that the subsequently furnished written seinternational application as filed has been furnished.	ernational search (under Rule 23.1(b)).  Inder Rule 48.3(b)).  If international preliminary examination (under Rule 55.2 and/disclosed in the international application, the international e listing:  eadable form.					
<ul><li>4.</li><li>5.</li></ul>	Renla	beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplement	ents had not been made, since they have been considered to go al Box (Rule 70.2(c)).**  Acce in response to an invitation under Article 14 are referred to a report since they do not contain amendments (Rule 70.16)					
**	and 7	70.17). replacement sheet containing such amendments must be referre						

## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/CH 00/00434

citations and explanations supporting  1. Statement	ng such statement		
Novelty (N)	Claims	1-21	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims	1-21	YES
	Claims		NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1-21	YES
	Claims		NO

2. Citations and explanations

The prior art closest to the subject matter of independent Claims 1, 7, 15, 20 and 21 is given in DE-A-197 40 818.

The feature that the two walls of the heat exchanger are interlocked through deformation of the material is not known from the available prior art.

The walls are thereby free of ruptures or fissures and thus even a loosening of the joints does not necessarily result in leakage.

The dependent claims pertain to embodiments of the invention and therefore likewise meet the requirements of PCT Article 33.

RECEIVED

MAY 2 2 2002

TECHNOLOGY GENTER R3700

### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/CH 00/00434

	observations or		

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

Claim 15 should contain a reference to the method according to Claim 1.

The expression "material connection" in the last line of Claim 20 should be deleted.



		PCT/CH 00/	00434
A KLASSI TPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES B21D53/04 B21D39/04 F28F3/14	F24J2/20	:
	remationalen Patentidassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klas	eilikation und der IPK	
	RCHIERTE GEBLETE	<u></u>	
IPK 7	ner Mindesprüfetett (Maseitikationssystem und Maseitikationssymbol B21D F28F F24J		
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff genörende Veröffentlichungen, so	weit diese unter die recherchieren Gebiete	failen .
Während de	er Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	ame der Datenbank und evil. verwendete	Suchbegriffe)
EPO-In	ternal		
C. ALS WI	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angebo	o der in Setracht kommenden Teile	Betr, Anspiruch Nr.
A	EP 0 822 026 A (DUERR BALCKE GMBH 4. Februar 1998 (1998-02-04) das ganze Dokument	)	1,7,15, 20
A	US 5 581 860 A (SAWDON EDWIN G) 10. Dezember 1996 (1996-12-10) das ganze Dokument		1,7,15, 20
A	DE 197 40 818 A (VRIES HUBERT DE) 18. März 1999 (1999-03-18) das ganze Dokument		1,7,15, 20
A	DE 197 54 185 C (DEG ENGINEERING 4. Februar 1999 (1999-02-04) das ganze Dokument	GMBH)	
		/	
	itere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	X Sietre Annang Patendamille	
* Besonder *A* Veröffe abere *E* älteres	re Katagorien von angogebenen Veröttenslchungen : entlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen lat Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen	T <sup>2</sup> Spåtere Veröffentlichung, die nach dem oder dem Priontätsdatum veröffentlicht Armsieldung nicht kollidert, sondem nu Erfindung zugrundellegenden Prinzipe Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bedei	t worden ist und mit der r zum Verständnis des der oder der ihr zugrundeliegenden
iertos edico los egus	entichung, die geeignet ist, einem Priodiziszanspruch zweitelhaft er- nen zu tassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer en im Rechercherberbericht genannten Veröffentlichung belegt werden der die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie entlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung,	kann allein aufgrund dieser Veröffentli erfinderlacher Tätigkeit beruhend betr Veröffentlichung von besonderer Bedel kann nicht als auf erfinderlacher Tätigk werten wenn die Veröffentlichung mit	chung micht als neu oder auf achtet werden urung: die beanspruchte Erlindung reit beruhend betrachtet t einer oder mehreren anderen
eine (	Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verölndung für einen Fachmann & Veröffentlichung, die Mitglied derselber	nahellegendist Patentamile ist
	Absohiusses der Internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	
2	21. September 2000	27/09/2000	
Name und	Postarechilit der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patendaan 2	Bevollmächtigter Bedienstetet	
	NL – 2280 HV Rijewijk Tel. (431–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo ni, Fax: (431–70) 340–3018	Peeters, L	

#### INTERNATIONA RECHERCHENBERICHT

PCT/CH 00/00434

C.(Fortset	rung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	reizen de	
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erlorderlich unter Angabe der in Betracht komm	enden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	FR 1 516 513 A (OMNIA) 19. Juni 1968 (1968-06-19) das ganze Dokument		
A	FR 2 652 016 A (CHAMPAGNE STATION OENOTECHNIQU) 22. März 1991 (1991-03-22)		
A	DE 26 04 879 A (GERHARD & RAUH) 11. August 1977 (1977-08-11)		
A .	DE 20 07 400 A (ROSENBLAD CORP) 19. August 1971 (1971-08-19)		
	· · ·		
			÷
,			
	· ·		
	•		
		,	

1



PCT/CH 00/00434

Im Recherchenberich ngeführtes Patentdoku		Datum der Veröffentlichung	Mi	itglied(er) der atentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 0822026	A	04-02-1998	AT	175142 T	15-01-1999
	• •		DE	59601082 D	11-02-1999
		•	EP	0823296 A	11-02-1998
US 5581860	A	10-12-1996	US	5435049 A	25-07-1995
			Ų\$	5267383 A	07-12-1993
			US	5150513 A	29-09-1992
			US	5027503 A	02-07-1991
			US	4910853 A	27-03-1990
			US	4757609 A	19-07-1988
•			US	4459735 A	17-07-1984
			US	5339509 A	23-08-1994
			US	5208974 A	11-05-1993
			US	5177861 A	12-01-1993
			US	5208973 A	11-05-1993
			CA	1311347 A 3713083 A	15-12-1992
			DE GB		29-10-1987 21-10-1987
			JP	2189175 A,B 6104253 B	21-10-1987
			JP	62244533 A	24-10-1987
			KR	9106547 B	28-08-1991
			MX	165750 B	03-12-1992
			CA	1166832 A	08-05-1984
			CA	1184019 A	19-03-1985
			DE	3106313 A	22-04-1982
•			GB	2087284 A,B	26-05-1982
			GB	2123734 A,B	08-02-1984
			JP	1294151 C	16-12-1985
			JP	57050224 A	24-03-1982
		•	JP	60018259 B	09-05-1985
			ĴΡ	1346880 C	13-11-1986
			ΔĚ	60087935 A	17-05-1095
•		•	JP	61013889 B	16-04-1986
			MX MX	17 <b>4</b> 368 B 155014 A	11 <b>-</b> 05-1994 18-01-1988
DE 19740818	A	18-03-1999	KEIN	E	
DE 19754185	C	04-02-1999	WO	9929416 A	17-06-1999
			EP	0963247 A	15-12-1999
FR 1516513	A	19-06-1968	KEIN	E	
FR 2652016	A	22-03-1991	KEIN	E	
DE 2604879	A	11-08-1977	KEIN	E	
DE 2007400	Α	. 19-08-1971	KEIN	E	
~					

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

. national Application No

		PCT/CH 00/	<b>/</b> 00434				
A CLASSI IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER B21D53/04 B21D39/04 F28F3/1	4 F24J2/20					
	o International Patent Classification (IPC) or to both national classification	cation and IPC	<del></del>				
	SEARCHED currentation searched (classification system followed by classification system followed by classifi	tion symbols)					
IPC 7	B21D F28F F24J						
Documentat	don searched other than minimum documentation to the extent that	such documents are included in the fields go.	erched				
EPO-In	ata base consulted during the international search (name of data b ternal	ase and, where practical, search terms used)					
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT						
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the n	devant passages	Relevant to claim No.				
A	EP 0 822 026 A (DUERR BALCKE GMB 4 February 1998 (1998-02-04) the whole document	H)	1,7,15, 20				
A	US 5 581 860 A (SAWDON EDWIN G) 10 December 1996 (1996-12-10) the whole document		1,7,15, 20				
A	DE 197 40 818 A (VRIES HUBERT DE 18 March 1999 (1999-03-18) the whole document	)	1,7,15, 20				
A	DE 197 54 185 C (DEG ENGINEERING 4 February 1999 (1999-02-04) the whole document	GMBH)					
		-/					
•							
1	ner documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed in	n annex.				
"A" docume consid	*Special categories of cited documents:  To later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but considered to be of particular retevance  To later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but clied to understand the principle or theory underlying the invention.						
filing d	ate	"X" document of particular relevance; the character of cannot be considered novel or cannot be considered novel or cannot be decreased.	pe considered to				
which i	*L* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  *The document of particular relevance; the claimed Invention carmot be considered to involve an inventive step when the						
Of docume	ent referring to an oral decolorative, use, exhibition or neans	document is combined with one or mor ments, such combination being obviou	e other such docu-				
	1						
Date of the	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sea	rch report				
2:	1 September 2000	27/09/2000					
Name and m	teiling address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2	Authorized officer					
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040. Tx. 31 651 epo nl. Fax: (+31-70) 340-3016	Peeters, L					

1

in famousi Application No PCT/CH 00/00434

(Fanth:	PART DOCUMENTS CONCINEDED TO DE ST. CO.	PCT/CH 00/00434
regary *	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT  Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
		MANAGER ID CHEMIL WO.
A	FR 1 516 513 A (OMNIA)	
	19 June 1968 (1968-06-19) the whole document	
	the whole document	j
Ą	FR 2 652 016 A (CHAMPAGNE STATION	1
	OENOTECHNIQU) 22 March 1991 (1991-03-22)	1
4	DE 26 04 879 A (GERHARD & RAUH)	·
`	11 August 1977 (1977-08-11)	
	***	
۹ :	DE 20 07 400 A (ROSENBLAD CORP) 19 August 1971 (1971-08-19)	•
	** UnAnge Tall (Tall_Co_fa)	
		,
	•	
	· ·	
		1 1 1 1
		İ
İ		i
- 1		
		1
		.
Ì		.
]	·	
		1
ĺ		

Form PCT/ISA/210 (continuation of second sheet) (July 1992)



It intiones Application No

PCT/CH 00/00434

	atent document d in search repor	1	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
	0822026	Α.	04-02-1998	AT 175142	
	3022020	n.	V4 V6 1330	DE 59601082	
				EP 0823296	
		-	**		II VL 1770
US	5581860	A	10-12-1996	US 5435049	A 25-07-1995
				US 5267383	A 07-12-1993
				US 5150513	A 29-09-1992
				US 5027503	A 02-07-1991
				US 4910853	A 27-03-1990
				US 4757609	A 19-07-1988
				US 4459735	A 17-07-1984
				US 5339509	A 23-08-1994
				US 5208974	A 11 <b>-</b> 05-1993
					A 12-01-1993
					A 11-05-1993
					A 15-12-1992
•				DE 3713083	A 29-10-1987
					A,B 21-10-1987
					B 21 <b>-</b> 12-1994
			•		A 24-10-1987
				KR 9106547	
				MX 165750	
				CA 1166832	
					A 19-03-1985
		•		DE 3106313	
				GB 2087284	
				GB 2123734	A,B 08-02-1984
				JP 1294151	
					A . 24-03-1982
				JP 60018259   JP <u>1346880</u>	
				JP 60087935	
				JP 61013889	
	•			MX 174368	
				MX 155014	
DE	19740818	A	18-03-1999	NONE	
DE	19754185	С	04-02-1999	WO 9929416 EP 0963247	
					4 15-12-1999 
FR	1516513	A	19-06-1968	NONE	<del>-</del>
FR	2652016	A	22-03-1991	NONE	
DE	2604879	A	11-08-1977	NONE	
DE	2007400		19-08-1971	NONE	

Form PCT/ISA/210 (patent family annex) (Ady 1992)

# **PCT**

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aktenzeich	ien de	s Anmelders oder Anwalts			-1-b- 1814-11	
R-1600-7504			WEITERES VORG	EHEN	vorläufigen	ung über die Übersendung des internationalen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)
Internation	ales A	ktenzeichen	Internationales Anmelde	edatum(Tag	/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag)
PCT/CH	00/00	)434	16/08/2000			20/08/1999
	Internationale Patentidassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK B21D53/04					
Anmelder						
ROTH, N	ROTH, Max					
	<ol> <li>Dieser internationale vorläufige Pr</li></ol>					
2. Diese	er 8E	RICHT umfaßt insgesamt	4 Blätter einschließlic	h dieses l	Deckblatts.	
u	ind/oc	ler Zeichnungen, die geä	ndert wurden und dies	em Berich	t zugrunde l	ter mit Beschreibungen, Ansprüchen legen, und/oder Blätter mit vor dieser 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT)
Diese	e Anla	gen umfassen insgesam	t Blätter.			
3. Diese	r Ber	icht enthält Angaben zu fo	olgenden Punkten:			
5	×	Grundlage des Berichts				
(1		•				
ut		Keine Erstellung eines (	Sutachtens über Neuh	eit, erfinde	rische Tätig	keit und gewerbliche Anwendbarkeit
IV					·	•
٧	☒	Begründete Feststellung gewerblichen Anwendba	g nach Artikel 35(2) hin arkeit; Unterlagen und	sichtlich d Erklärung	ler Neuhelt, en zur Stütz	der erfinderischen Tätigkeit und der ung dieser Feststellung
VI		Bestimmte angeführte U	Interlagen			
VII		Bestimmte Mängel der i	nternationalen Anmeld	ung		. 1
VIII	×	Bestimmte Bemerkunge	en zur internationalen A	\nmeldung	I	
Datum der	Einrei	chung des Antrags		Datum de	r Fertigstellun	g dieses Berichts
24/02/20	01			19.04.200	)1	
Name und I Prüfung bea	auftraç	nschrift der mit der internation gten Behörde:	alen vodäuligen	Bevolimâ	chtigter Bedie	nsteter
<u></u>	D-80 Tel.	päisches Patentamt 1298 München +49 89 2399 - 0 Tx: 523656	epmu d	Antonia	dis, F	
	Fax:	+49 89 2399 - 4465	·	Tel. Nr. +	49 89 2399 23	92

I.

PRÜFUNGSBERICHT





# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER

Internationales Aktenzeichen PCT/CH00/00434

		ndlage des Berich	
	Auff eing	ordening nach Arti	ndteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine kel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich hm nicht beigefügt, well sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)): ::
	1-15		ursprüngliche Fassung
	Pate	entansprüche, Nr.	<b>:</b>
	1-21	I	ursprüngliche Fassung
	Zeio	chnungen, Blätter	<b>:</b>
	1/5-	5/5	ursprüngliche Fassung
<ol> <li>Hinsichtlich der Sprache: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in de die Internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.</li> </ol>			eldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern
		Bestandtelle stand pereicht; dabei han	len der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache delt es sich um
		die Sprache der Ü Regel 23.1(b)).	bersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nach
		•	ngssprache der Internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).
		die Sprache der Ü	Ibersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worden 5.2 und/oder 55.3).
3.	Hins inte	sichtlich der in der rnationale vorläufig	internationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist die ge Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:
		in der internationa	den Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.
			er internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
			nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.
			nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
,		Die Erklärung, da	ß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den alt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.

4. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:

Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.

☐ Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen





## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER **PRÜFUNGSBERICHT**

Internationales Aktenzeichen PCT/CH00/00434

		Beschreibung,	Seiten:	
	□.	Ansprüche,	Nr.:	
		Zeichnungen,	Blatt:	
5.	Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).			
		(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen;sie sind diesem Bericht beizufügen).		
6.	Etwaige zusätzliche Bemerkungen:			
٧.	. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung			
1.	Fest	stellung		

Neuheit (N)

Ansprüche

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (ET) Ja: Ansprüche 1-21

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (GA) Ansprüche Ja: 1-21

Nein: Ansprüche

2. Unterlagen und Erklärungen siehe Beiblatt

## VIII. Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken: siehe Beiblatt



Internationales Aktenzeichen PCT/CH00/00434

### Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

Der nächstkommende Stand der Technik für den Gegenstand der unabhängigen Patentansprüche 1,7,15,20 und 21 wird in der DE-A-197 40 818 angegeben.

Das Merkmal, daß die beiden Wandungen des Wärmetauschers durch Verformung des Materials Ineinander verzahnt werden, Ist aus dem vorliegenden Stand der Technik nicht bekannt.

Dadurch sind die Wandungen frei von Durchbrüchen oder Rissen, so daß sogar ein Lösen der Verbindungsstelle keine Leckage zur Folge haben muß.

Die abhängigen Patentansprüche betreffen Weiterbildungen der Erfindung und somit erfüllen auch sie die Erfordemisse des Art. 33 PCT.

## Zu Punkt VIII

## Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Der Anspruch 15 sollte eine Bezugnahme auf das Verfahren gemäß Anspruch 1 enthalten.

Der Ausdruck "Materialverbindung" in der letzten Zeile des Anspruchs 20 sollte. gestrichen werden.

 $_{i_{i}}$   $\Omega$ 

# PATENT COOPERATION TENTY

	From the INTERNATIONAL BUREAU				
PCT	To:				
NOTIFICATION OF THE RECORDING					
NOTIFICATION OF THE RECORDING OF A CHANGE	WALDER, Martin, B.				
OF A CHANGE	Riederer Hasler & Partner				
(PCT Rule 92bis.1 and	Patentanwälte AG				
Administrative Instructions, Section 422)	Elestastrasse 8				
Administrative instructions, dection 4227	CH-7310 Bad Ragaz				
Date of mailing (day/month/year)	SUISSE				
	*				
11 April 2001 (11.04.01)					
Applicant's or agent's file reference	·				
R-1600-7504	IMPORTANT NOTIFICATION				
landamania al anticario della disconsidera					
International application No.	International filing date (day/month/year)				
PCT/CH00/00434	16 August 2000 (16.08.00)				
The following indications appeared on record concerning:	a — '				
the applicant the inventor	the agent the common representative				
Name and Address	State of Nationality State of Residence				
WALDER, Martin, B.	·				
Riederer Hasler & Partner	Telephone No.				
Patentanwälte AG	41 81 302 38 12				
Bahnhofstrasse 10 CH-7310 Bad Ragez					
Switzerland	Facsimile No.				
	41 81 302 54 43				
	Teleprinter No.				
2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning:					
the person the name X the add					
Name and Address	State of Nationality State of Residence				
WALDER, Martin, B.					
Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG	Telephone No.				
Elestastrasse 8	41 81 302 38 12				
CH-7310 Bad Ragaz	Facsimile No.				
Switzerland	41 81 302 54 43				
V	Teleprinter No.				
	<del></del>				
3. Further observations, if necessary:					
4. A copy of this notification has been sent to:					
X the receiving Office	X the designated Offices concerned				
the International Searching Authority	the elected Offices concerned				
	$\vdash$				
the International Preliminary Examining Authority	other:				
	A.al				
The International Bureau of WIPO	Authorized officer				
34, chemin des Colombettes	G. Bähr				
1211 Geneva 20, Switzerland	T				
Facsimile No.: (41-22) 740.14.35	Telephone No.: (41-22) 338.83.38				



(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Buro



## 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 1. Mārz 2001 (01.03.2001)

PCT

# (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 01/14080 A1

(51) Internationale Patentklassifikation?: 39/04, F28F 3/14, F24J 2/20

- (21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/CH00/00434

B21D 53/04,

(22) Internationales Anmeldedatum:

16. August 2000 (16.08.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deursch

(26) Veröffentlichungsspruche:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

- 20. August 1999 (20.08.1999) CH 1526/99
- (71) Anmelder: ROTH, Max [CH/CH]; Rationen-Saarfall, CH-7310 Bad Ragaz (CH).
- (74) Anwälte: WALDER, Martin, B. usw.; Riederer Hasler & Partner Parentanwalte AG, Bahnhofstrasse 10, CH-7310 Bad Ragaz (CH).

- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, ER, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, K2, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SL, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (OH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, YE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI-Patent (BF, BI, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

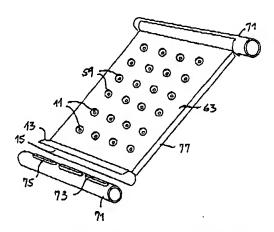
#### Veröffentilcht:

Mit internationalem Recherchenbericht.

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen Abhürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang Jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: HEAT EXCHANGER

(54) Bezeichnung: WÄRMETAUSCHER



(57) Abstract: This invention relates to a heat exchanger (23) which is produced by connecting two walls (13, 15) together at a plurality (11) of points by compression molding and sealing the edges thereof.

(57) Zusammenfassung: Ein Wärmetauscher (23) wird hergestellt, indem zwei Wandungen (13, 15) an einer Vielzahl von Stellen (11) punktuell durch Formverpressen verbunden werden und an deren Rand gedichtet werden.

WO 01/14080



1

#### Wärmetauscher

### Technisches Gebiet der Erfindung

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Herstellung eines Wärmetauschars mit einem Durchströmungsraum für ein Wärmetransportmedium, bei welchem zwei Wandungen einander gegenüber angeordnet und zu einem durchströmbaren Hohlkörper verbunden werden. Ferner betrifft die Erfindung einen Wärmetauscher mit zwei einander gegenüberliegenden und miteinander verbundenen Wandungen und dazwischen einem Durchströmungsraum für ein Wärmetransportmedium und die Verwendung eines Verfahrens zur punktuellen Verbindung von zwei flächig aneinander anliegenden Blechen.

#### Stand der Technik

5

10

15

Zur Beförderung des Mediums wird in Wärmetauschern oft mit einem Überdruck von etwa 1,5\*10<sup>5</sup> Pa gearbeitet. Einem solchen oder höheren Überdruck müssen Wärmetauscher mit einem relativ hohen Durchsatz standhalten können. Daher werden in leistungsfähigen Wärmetauschern oft Rohre zur Durchleitung des Mediums verwendet und an diese Rohre Lamellen oder Blechflächen befestigt. Über die mohroberfläche, vor allem aber über diese daran befestigten Blechflächen oder Lamellen geschieht der Wärmeaustausch zwischen dem Medium im Innern des Wärmetauschers und dem den Wärmetauscher umgebenden Medium.

Da die Wärmetransportwege und die Wärmeübergänge zwischen Blechflächen und 20 Mediumrohr die Leistung eines Wärmetauschers beeinträchtigen, gibt es eine Vielzahl von Versuchen, möglichst grossflächige Wärmetauscherflächen direkt beidseltig mit den Medien in Berührung zu bringen. Dies ist insbesondere bel allen Flachwärmetauschern der Fall. Flachwärmetauscher weisen einen flächig ausgedehnten Durchströmungsraum für ein Wärmetransportmedium auf. Das Problem 25 bei Flachwärmetauschern, welche eine möglichst grossflächige, auf der Innen- und der Aussenseite mit den Medien in Berührung stehende Wandung bei möglichst kleinem Innenvolumen aufweisen, ist der Druckunterschied zwischen Innendruck und Aussendruck. Dieser muss von einer mehr oder weniger ebenflächigen Wandung aufgenommen werden. Die beiden etwa parallel verlaufenden Wandungen werden 30 von einem erhöhten Innendruck auseinandergepresst. Deshalb müssen sie an einer Vielzahl von Stellen innerhalb der Fläche zwischen den Rändern des Flachwärmetauschers miteinander verbunden sein. Die Zugbelastung auf die

10

WO 01/J4080



2

Verbindungsstellen ist beträchtlich. Für eine diese Zugbelastung aufnehmende Verbindung von Blechen ist bisher praktisch nur das Schweissen in Frage gekommen.

Es sind Stahl-Flachwärmetauscher im Handel erhältlich, welche aus zwei vorgeformten, punktuell zusammengeschwelsstem Wandungen hergestellt sind.

- Dieses Herstellungsverfahren bedingt den Werkstoff Stahl oder Edelstahl (FE-Metalle). FE-Metalle sind aber keine optimalen Wärmeleiter. Um Flachwärmetauscher aus Kupfer, dem bezüglich Wärmeleitfähigkeit idealen Werkstoff, herstellen zu können, muss auf Nieten und Löten zurückgegriffen werden. Nieten hat jedoch den Nachteil, dass bei den Nietstellen beide Bleche perforiert sind und die Dichtigkeit dieser Stellen, wenn überhaupt, nur mit grossem Aufwand erreichbar ist. Leckagen entstehen gerne auch nachträglich, z.B. durch wärmebedingte Ausdehnung und Kontraktion der Bleche. Weich gelötete Lötstellen sind innerhalb der Fläche des Wärmetauschers kaum herstellbar und halten lediglich sehr geringen Zugbelastungen stand. Hartlöten hingegen glüht das Material aus und macht es noch weicher.
- Es ist eine Pressformverbindung (z.B. Tox-Verbindung) bekannt, mit welcher Bleche 15 aller Art miteinander verbunden werden können. In erster Linie ersetzt diese Pressformverbindung das Punktschweissen in der Autoindustrie, aber auch das Nieten im Flugzeugbau. Durch einen Stauch-Press-Vorgang werden Bleche absolut dicht und ohne Oberflächenbeschädigung oder Durchdringung verbunden. Mit einem eintachen Rundstempel werden zunächst die zu verbindenden Bleche zusammen in eine Matrize 20 gepresst. Bei weiterem Kraftaufbau wird das stempelseitige Material gezwungen, innerhalb des matrizenseitigen Werkstoffes nach aussen diesen zu hinterfliessen. Dies wird dadurch ermöglicht, dass dem verdrängten matrizenseitigen Material ein Freiraum in der Matrize gegeben wird, in den es ausweichen kann. Nachträglich kann ein solcher Verbindungspunkt sogar wieder flach gepresst werden. Ähnliche 25 formschlüssige Pressformverbindungen werden auch mit abgewandelter Technik erreicht.

Solche Pressformverbindungen werden dazu verwendet, flach aufeinanderliegende Bleche derart miteinander zu verbinden, dass eine genügende Scherzugkraft von der Verbindung aufgenommen werden kann. Die Bleche dürfen demnach durch Zug in der Ebene der Bleche nicht voneinander gelöst werden können. Auszugskräfte der Pressformverbindungen senkrecht zur Blechebene sind kaum bekannt. Auszugskräfte bei Kupferblechen sind gänzlich unbekannt. Fachlaute schätzen die Verbindung von Kupferblechen mittels standardmässigen Pressformverbindungen als nicht stabil ein.

WO 01/14080



3

Die Pressformverbindung ist standardmässig kreisrund und wird in den Durchmessergrössen 3, 4, 5, 6, 8, 10 und 12 mm angeboten. Es wird empfohlen, jeweils den grösstmöglichen Durchmesser zu wählen, den die Platzverhältnisse zulassen.

#### 5 Aufgabe der Erfindung

10

20

Es ist nun Aufgabe der Erfindung, ein Verfahren zur Herstellung von Wärmetauschern vorzuschlagen, mit welchem eine Verbindung der beiden Wandungen erreicht wird, die einen Überdruck des in einer Kammer zwischen den Wandungen vorliegenden Innendrucks von beispielsweise bis zu 4, 6 oder 10 \* 10<sup>5</sup> Pa aushalten kann. Zudem soll das Verfahren die Möglichkeit bieten Insbesondere auch Kupfer und andere Nicht-FE-Metalle für die zu verbindenden Wandungen verwenden zu können. Die Herstellung von Wärmetauschern soll möglichst kostengünstig sein und die Wärmetauscher sollen durch Form und Materialwahl auf die unterschiedlichsten Anwendungsgebiete ausgelegt werden können.

### 15 Beschreibung der Erfindung

Erfindungsgemäss wird dies erreicht, indem zur Befestigung der Wandungen aneinander in der Fläche zwischen den Rändern des Wärmetauschers durch Verformung des Materials die Wandungen ineinander verzahnt werden. Die formschlüssige Verzahnung geschieht, ohne Verletzung der Wandung oder schädlicher Veränderung der Materialstruktur, lediglich durch einen Stauch-Press-Vorgang. Beide Wandungen sind danach frei von Durchbrüchen oder Rissen, so dass sogar ein Lösen der Verbindungsstelle keine Leckage zur Folge haben muss. Solche Verzahnungen können bei genügender Materialstärke der Wandung in der Art von Profilen linear ausgeführt werden.

- 25 Bevorzugt wird die Materialverformung punktuell ausgeführt. Unter punktueller Materialverformung wird verstanden, dass das Material an einer etwa kreisrunden Stelle mit Durchmesser je nach Materialstärke der zu verbindenden Wandungen und zu erwartender Belastung zwischen 2 und 15 mm, vorzugsweise zwischen 3 und 8 mm verformt wird. Bei einer Wandstärke von ca. 0,5 mm und einem
- 30 Druckunterschied zwischen Innen- und Aussendruck von weniger als 4\*10<sup>6</sup> Pa wird ein Pressformpunkt-Durchmesser von 5 oder 6 mm vorgezogen. Anstelle einer kreisrunden Form kann die Verformung der Wandung auch eine vieleckige oder ovale Form aufweisen. Das Material der einen Wandung umfasst und hintergreift nach der

10

15

20

25

30

WO 01/14080



4

gemeinsamen Verformung ringförmig Material der anderen Wandung. Eine solche kreisförmige oder punktuelle Pressformverbindung hält eine erstaunliche Zugbelastung senkrecht zur Blechebene aus. Der Grund dafür ist nicht bekannt. Es kann jedoch vermutet werden, dass bei Zugbelastung auf die Pressformverbindung an den verformten Stellen eine ringförmige Zugspannung in der einen und eine ringförmige Druckspannung in der anderen Wandung entsteht. Vermutlich dank der ringförmigen Struktur der Pressformverbindung kann sich in den verformten Partien eine sehr hohe Spannung aufbauen, ohne dass sich das Material der Wandung unter dem Einfluss des überhöhten Innendrucks soweit verformen würde, dass die Verbindung sich löst. Bei Kupferblech der Stärke 0.55 bis 0.65 mm ergibt sich ungefähr eine maximale Zugbelastung von gegen 40 kg pro punktueller Pressformverbindung mit Aussendurchmesser von 6 mm. Die Materialdicke der beiden Bleche zusammen wird dazu bis auf eine Dicke von 0,35 bis 0,45 mm zusammengepresst.

Vortellhaft wird ein gut leitfähiges Metall, insbesondere Kupfer, für die Wandung verwendet. In gewissen Fällen, z.B. bei Sonnenkollektoren, welche immer nur einseitig Wärme aufnehmen müssen, werden die Wandungen unter Umständen vorteilhaft aus unterschiedlichem Material hergestellt. Dies ermöglicht, ein Material mit hoher Wärmeleitfähigkelt auf der einen Seite und ein Material mit niedriger Wärmeleitfähigkelt auf der anderen Seite zu verwenden, und beide miteinander zu verbinden. Auch die Verwendung von Kunststoff ist nicht auszuschliessen.

Die Herstellung von Wärmetauschern aus zwei unabhängigen Blechen oder einem zusammengefalzten Blech weist den Vorteil auf, dass eine endlose Bahn gefertigt werden kann. Die Blechbahn kann vor dem Verbinden geformt werden. Einer oder beide längs der Bahn verlaufenden Ränder können auf konventionelle Art, z.B. durch Verfälzen und Verlöten, verbunden und verschlossen werden.

Das Blech oder die Bleche, welche die zu verbindenden Wandungen bilden, werden vorteilhaft vor dem Verbinden vorgeformt. Als vorteilhafte Verformung des Bleches hat sich eine kreisrunde Vertiefung an den Stellen der Pressformverbindungen erwiesen. Die Vertlefung hat einen etwas grösseren Durchmesser als die Pressformverbindung und definiert den Abstand der beiden Wandungen und daher auch den durchfliessbaren Querschnitt des Flachwärmetauschers. Mit der Vertiefung wird aber auch eine Versteifung der Wandung im Bereich der Pressformverbindungen erreicht. Die Verbindungsstellen werden durch den Innendruck dank dieser Versteifung lediglich auf Zug senkrecht zur Blechebene belastet. Durch die

WO 01/14080





5

versteifenden Vertiefungen wird verhindert, dass die Bleche am Rand der Pressformverbindungen verbogen werden. Ein solches Verbiegen der Blechwandung unmittelbar anschliessend an die Pressformverbindung würde dazu führen, dass die Verzahnung der beiden Wandungen sich infolge eines Abschälvorgangs lösen könnte.

Die Belastung der Pressformverbindungen ist dank der versteifenden Vertiefung symmetrisch.

Bei der Verwendung von Kupferblech können die in den Vertiefungen liegenden Flächen derart behandelt werden, dass das Material an Steifigkeit gewinnt. Diese Behandlung erfolgt durch Reiben der Flächen vor dem Verbinden der Wandungen.

Zusätzlich oder alternativ wird das Material auch verstelft durch Bewegen der vertieften Flächen, indem der Innendruck im Wärmetauscher Schwankungen ausgesetzt wird. Auch mit Wärme-/Kältebehandlung kann gezielt das Kupfer versteift werden.

Diese Vertiefungen werden vorteilhaft in beiden Wandungen eingebracht und möglichst exakt Rücken gegen Rücken aufeinander gelegt. Die Vertiefungen weisen bei einem Pressformpunkt von 5 oder 6 mm Durchmesser einen Durchmesser von 8 bis 10 mm auf. Sie sind 1 bis 1,5 mm tief. Daraus ergibt sich ein 2 bis 3 mm starker Durchströmungsraum. Für grössere Dimensionen des Durchströmungsraums sind die Tiefen der Vertiefungen entsprechend anzupassen. Die Vertiefungen werden in Übereinstimmung gebracht, indem ein Blechband mit einer linearsymmetrischen

Anordnung von Vertiefungen versehen wird und anschliessend entlang der Symmetrieachse zusammengefaltet wird. Alternativ werden zwei symmetrisch mit Vertiefungen versehene Bleche mit den vertieften Stellen aufeinandergelegt.

Vorteilhaft wird der Wärmetauscher vor dem Pressformverbinden ringsum verlötet.

Dadurch kann vermieden werden, dass die Längenveränderung des Bleches
(Ausdehnung von CU liegt bei 1,3-1,5 mm pro 100°C Temperaturunterschied und Laufmeter) infolge Materialerhitzung bis zu 270°C beim Löten dazu führt, dass randständige Pressformverbindungen gelöst werden.

Zwei einander gegenüberliegende Seitenkanten des Flachwärmetauschers werden zweckmässigerweise zur Längsversteifung gefälzt und wenigstens eine davon durch Löten verschlossen. Die andern zwei gegenüberliegenden Stirnkanten dienen als Anschlussseiten für das Wärmetransportmedium. Diese werden vorteilhaft mit einem Stirnrohr aus dem gleichen Metall, aus dem die Wandung besteht, bestückt. Dazu

30

WO 01/14080





6

werden die Wandungsbleche rinnenförmig in Form gezogen oder gepresst und um ein mit Schlitzen oder Bohrungen versehenes Stirnrohr gelegt. Die Schlitze oder Bohrungen werden dabei auf den Durchströmungsraum ausgerichtet, so dass der innenraum des Stirnrohrs mit dem Durchströmungsraum des Wärmetauschers verbunden ist. Danach wird das Stirnrohr und die Blechwandung miteinander verlötet. Dafür ist ein Tauchlötverfahren geeignet. Das Stirnrohr wird zweckmässigerweise wenigstens zur Hälfte seines Umfangs von den Blechwandungen umfasst, dadurch klemmt das Rohr zwischen den beiden viertelrund vorgeformten Stirnenden der Wandungen.

Damit die Ecken des Hohlkörpers dicht an das Stirnrohr anschliessen und durch das Tauchlöten sicher gedichtet werden, ist vorteilhaft eine an der Ecke des Hohlkörpers anzuordnende Öffnung am Stirnrohr mit einem in den Durchströmungsraum hineinreichenden Kragen versehen. Dieser kann aus dem Rohrwandungsmateriel herausgezogen sein. Alternativ kann auch ein den Hohlkörper seitlich überstehender Teil des Stirnrohrs von aussen um den Rand des Hohlkörpers herumgeformt werden. Dies erlaubt die Anordnung der Öffnungen mit Abstand zum Rand des Hohlkörpers, was wiederum ermöglicht, Steckverbindungen in das Stirnrohr einzufügen, welche nicht über die Breite des Hohlkörpers hinausreichen.

Die nach dem Tauchlöten mit Lot bedeckten Stirnrohrenden werden anschliessend ausgerieben und deren Innendurchmesser exakt auf ein bestimmtes Mass gebracht. Dieses Mass ist auf das Aussenmass eines Verbindungsstücks abgestimmt, welches mit einem oder mehreren, vorzugsweise zwei dichtenden O-Ringen in das Stirnrohrende eingeführt wird. Das Verbindungsstück dient dem Anschliessen des Wärmetauschers an ein System. Zu verschliessende Stirnrohrenden können mit einem Steckzapfen verschlossen werden. Denkbar ist auch eine Anordnung, bei der das Verbindungsstück das Stirnrohrende umschliesst. Das Stirnrohr kann auch irgendwo auf seiner Länge mit T-Stücken versehen werden. Diese sind ebenfalls mittels Steckverbindungen an Rohre oder andere Komponenten einer Anlage koppelbar.

Das Verbinden von Systemkomponenten mittels Steckverbindungen erleichtert den Zusammenbau und ermöglicht eine rasche Montage, die Verwendung von Normteilen wie Winkelstücken und anderen Fittings und eine unkomplizierte Anpassung einer bestehenden Anlage. Ein Baukasten mit beispielsweise fünf Flachwärmetauscherelementen und einer Kollektorfläche von einem Quadratmeter ist vorteilhaft mit Steckverbindungen bestückt. Dadurch wird die Selbstmontage

15

20

30

WO 01/14080



PCT/CH00/00434

7

begünstigt und erlaubt, eine Kollektoranlage auch vorübergehend, z.B. auf einem Wohnwagen oder Camper, zu installieren. Für den Transport, z.B. bei der Weiterreise mit dem Wohnmobil, kann diese Anlage rasch demontiert und deren Einzelteile verstaut werden. Solche Baukesten sind vorteilhaft mit einem Gestell für die Kollektoranlage, einer Pumpe, einem Warmwasserbehälter und allenfalls einem Expansionsgefäss ergänzbar.

Bei einem Wärmetauscher mit zwei miteinander verbundenen Wandungen und dazwischen einem Durchströmungsraum für ein Wärmetransportmedium sind erfindungsgemäss die Wandungen in der Fläche zwischen den Rändern des Wärmetauschers an einer Vielzahl von Stellen mit Verformungen der Wandungen ineinander verzahnt und dadurch aneinander befestigt.

Die Verformungen der Wandungen sind vorteilhaft punktuell. Solche Pressformverbindungen sind zweckmässigerweise in Reihen angeordnet. Sie sind vorteilhaft in einem gegenseitigen Abstand von 10 bis 50 mm, vorzugswelse zwischen 20 und 30 mm angeordnet. Je kleiner der Abstand ist, umso kleiner ist auch die durch die Pressformverbindung zusammenzuhaltende Wandungsfläche und die von der Verbindung auszuhaltende Zugbelastung. Je höher der Innendruck den Ausschdruck übersteigt, desto dichter nebeneinander müssen demnach die Pressformverbindungen angeordnet werden. Weiter hat auch die Blechdicke Einfluss auf die vorteilhafte Distanz zwischen den Verbindungsstellen. Je dünner das Blech ist, desto dichter nebeneinander müssen die Verbindungsstellen angeordnet sein, um einer Verformung des Bleches unter der Betriebsbelastung entgegenzuwirken.

Vorteilhaft besteht wenigstens eine Wandung des Wärmetauschers aus Kupferblech, insbesondere der Stärke 0,3 bis 0,8 mm, vorzugsweise 0,5 bis 0,65 mm.

25 Kupferblech ist der ideale Wärmeleiter und kann in der Fläche bisher auf keine andere als die erfindungsgemässe Weise dauerhaft und kostengünstig verbunden werden.

Zweckmässigerweise sind die punktuellen Verformungen in einem Raster angeordnet sind. Das Raster kann ein Dreieckraster, ein Quadrat- oder Rechteckraster sein. Bei einem Dreieckraster, insbesondere bei gleichseitigen Dreiecken, sind die Abstände zwischen den benachbarten Befestigungspunkten gleichmässiger als bei rechteckigen Rastern. Die Kräfte im Blech verteilen sich auch gleichmässiger, selbst im Vergleich zu der Kräfteverteilung in einem Blech mit Befestigungspunkten in einem Quadratraster.

30

WO 01/14080



8

Der Wärmetauscher weist in den Wandungen vorteilhaft kreisrunde Vertiefungen mit einem Durchmesser zwischen 6 und 15 mm, vorteilhaft zwischen 8 und 10 mm auf. Diese Vertiefungen sind 0,5 bis 3 mm, vorteilhaft 1 bis 1,5 mm tief und sind in den beiden Wandungen gleichermassen und einander gegenüberliegend ausgeformt. Die Vertiefungen stehen einander entgegen, so dass die Wandungen um diese Vertiefungen herum in einem Abstand voneinander gehalten werden, welcher der Summe der beiden Tiefen der Vertiefungen entspricht. Die Vertiefungen können in den gegenüberliegenden Wandungen unterschiedlich tief ausgebildet sein, sind zweckmässigerweise aber gleichmässig tief ausgebildet. Diese Vertiefungen sind unabhängig von der Art und Weise der Verbindung der beiden Blechwandungen von grossem Vorteil. Dank diesen versteifenden Vertiefungen wölbt sich die übrige Fläche des Wärmetauschers unter Druck kaum auf.

Dank diesen Vertiefungen bleiben die übrigen Flächen der Wandung praktisch ebenflächig, selbst wenn der Wärmetauscher unter Druck steht oder

Temperaturschwankungen ausgesetzt wird. Dies erlaubt die Anordnung einer Fotovoltaikfolie auf einer Wandung des Flachwärmetauschers. Diese Fotovoltaikfolie arbeitet dank ihrer Kühlung durch das Wärmetransportmedium im Innern des Flachwärmetauschers auch bei hoher Wärmeeinstrahlung mit konstantem Wirkungsgrad.

Der Wärmetauscher weist zwei gegenüberliegende geschlossene Seitenkanten auf, welche parallel zur Durchströmungsrichtung verlaufen. An den beiden anderen Kanten sind Anschlüsse für Vor- und Rücklauf vorgesehen. Der Anschluss an der Stirnseite des Wärmetauschers wird vorteilhaft durch ein Stirnrohr gebildet, welches einen Standardquerschnitt aufweist. Das Stirnrohr ist an seinen Enden offen und gegen den Durchströmungsraum des Wärmetauschers hin mit Öffnungen versehen. Diese sind durch Einschnitte oder Bohrungen gebildet und weisen vorteilhaft Kragen auf, welche insbesondere an den Ecken des Hohlkörpers dicht an die Wandungen anschliessen.

Erfindungsgemäss wird daher zur Herstellung von durchströmbaren Wärmetauscher ein Verfahren zum Verbinden von zwei parallelen Blechen durch gemeinsames punktuelles Formverpressen der Bleche verwendet. Die Verwendung dieses Verfahrens weist dabei den Vorteil auf, dass das Ausgangsmaterial der Bleche in seiner Struktur nicht beeinträchtigt oder gar zerstört wird. Das Blech bleibt unverletzt, so dass die Dichtigkeit der Verbindungsstelle gewährleistet bleibt. Die Verbindung hält auch bei weichen Blechen wie Kupfer gegenüber herkömmlichen Verbindungen

WO 01/14080



PCT/CH00/00434

9

wie Löten überraschenderweise ein mehrfaches an Zugkräften senkrecht zu den Blechflächen aus, so dass ein Hohlraum zwischen den Blechen unter Druck gesetzt werden kann. Daher lassen sich die verschiedensten flächigen Gebilde mit einem durchströmbaren Hohlraum darin aus Kupferblech herstellen. Möglich ist die Herstellung von Ziegeln oder ganze Dachbahnen, Wärmetauschern für Kristallisatoren oder Destillatoren etc. aus Platin oder anderen katalytischen Metallen, oder von Kühlflächen oder Abwärme abgebende Flächen für Klimaanlagen, um nur einige wenige Anwendungen zu nennen.

Bei einem Verfahren zur Herstellung eines Wärmetauscher mit einem 10 Durchströmungsraum für ein Wärmetransportmedium, bei welchem zwei Wandungen einander gegenüber angeordnet und zu einem durchströmbaren Hohlkörper miteinander verbunden werden, wobei die Wandungen an einer Vielzahl von Verbindungsstellen innerhalb der Fläche zwischen den Rändern des Hohlkörpers aneinander befestigt werden, hat es sich unabhängig der Verbindungsart als sehr 15 vorteilhaft erwiesen, dass in wenigstens einer, vorzugsweise beiden Wandungen an den Verbindungsstellen innerhalb der Fläche zwischen den Rändern des Hohlkörpers durch Verformung des Materials versteifende, kreisrunde Vertiefungen ausgeformt werden. Die Blechwandungen werden danach innerhalb dieser Vertiefungen durch eine Material- oder eine Formschlussverbindung miteinander verbunden. Ein nach 20 diesem Verfahren hergestellter Wärmetauscher weist formstabile Wandungen auf. Vorteilhaft sind die Vertiefungen in einem Raster angeordnet und ist der Rasterabstand der Verbindungsstellen auf die Blechdicke und Materialeigenschaften angepasst.

#### Kurzbeschreibung der Figuren

- Nachfolgend wird die Erfindung anhand von in den Figuren dargestellten Beispielen näher erläutert. Es zeigt
  - Figur 1: einen Schemaschnitt durch einen mittels Formverpressung erreichten Befestigungspunkt zwischen zwei Blechen gemäss dem Stand der Technik,
- 30 Figur 2: eine Schemazeichnung eines erfindungsgemässen Flachwärmetauschers,
  - Figur 3: einen schematischen Schnitt durch die Befestigungspunkte eines Flachwärmetauschers,
  - Figur 4: ein Wärmetauscher aus einem Rohr,

15

20

25

30

WO 01/14080



PCT/CH00/00434

10

Figur 5: eine schematische Darstellung der Herstellung eines erfindungsgemässen Flachwärmetauschers mit vorgeformten Blechen,

Figur 6: eine schematische Darstellung eines Bleches mit an den für die Befestigungspunkte vorgesehenen Stellen ausgeformten Vertiefungen,

welche symmetrisch zu einer Faltilnie des Bieches angeordnet sind, Figur 7: das Biech gemäss Figur 6 zusammengefaltet und mit

Pressformverbindungen teilweise zusammengeheftet,

Figur 8: ein Flachwärmetauscher mit Stirnrohren,

Figur 9: einen Querschnitt durch einen Pressformpunkt beim Wärmetauscher gemäss Figur 8,

Figur 10: ein Steckverbinder für den Anschluss des Flachwärmetauschers gemäss Figur 8,

Figur 11: eine einfache Warmwasseraufbereitungsanlage,

Figur 12: eine Warmwasseraufbereitungsanlage mit Pumpe, Warmwasserspeicher und Expansionsgefäss.

#### Beschreibung der Ausführungsbeispiele

Die Pressfermverbindung 11, welche in Fig. 1 in einem schematischen Schnitt dargestellt ist, entspricht dem Stand der Technik und ist als Alternative zum Punktschweissen insbesondere für die Autolndustrie entwickelt worden. Mit solchen Pressformverbindungen 11 lassen sich flach aufeinander liegende Bleche 13,15 innert Sekunden an einer Vielzahl von Stellen verbinden. Die Verbindung 11 überträgt Zug und Scherkräfte. Sie wird durch beidseitiges Anpressen von Pressformen an die Bleche 13,15 hergestellt. Das Blech 13 wird durch die in der Fig. 1 von oben wirkende Pressform nach unten in eine Gegenform ausgestülpt. Das untere Blech 15 wird gleichzeitig mit dem oberen Blech 13 nach unten ausgebuchtet. Die Gegenform der von unten wirkenden Pressform weist am Grund der Form eine ringförmige Vertiefung und eine zentrale Erhöhung auf. Das in die Gegenform gepresste Material wird daher in diese ringförmige Vertiefung gepresst und bildet eine ringförmige Verdickung 17. Es sind mehrere Varianten von Verfahren zum Pressformverbinden bekannt, mit denen ein vergleichbares Resultat erreicht wird.

Trotzdem die beiden Pressformen zur Druckrichtung des Stempels etwa parallele Formenwände aufweisen, entsteht eine Verzahnung zwischen den beiden Blechen. Das untere Blech 15 umfasst das nach unten gepresste Blechstück 19 des oberen Bleches 13 mit einem Vertiefungsrand 18 in einem engeren Radius als dem äusseren

10





11

Radius des nach unten gepressten Stückes 19. Das nach unten gepresste Blechstück 19 weicht bei der Pressung dem Druck dadurch aus, dass es sich quer zur Druckrichtung ausdehnt und so unter dem unteren Blech 15 eine Krone 21 bildet. Diese Krone 21 weist einen grösseren Radius auf als der engste Radius des unteren Bleches 15 im verformten Bereich. Dadurch verkrallen sich die Bleche 13,15 mit der Krone 21 und dem Vertlefungsrand 18 derart inelnander, dass sie in der Regel nicht ohne Verletzung des Bleches auseinandergenommen werden können.

Diese Verformung kann linear ausgeführt werden. Damit die durch den Gebrauch des Flachwärmetauschers in der Krone 21 und dem Vertiefungsrand 18 auftretenden Kräfte nicht eine Loslösung der belden Bleche 13,15 voneinander bewirken, ist die Pressformverbindung 11 vorteilhaft punktuell, bzw. ringförmig, ausgebildet.

Die Figur 2 zeigt ein Sonnenkollektorpanel 23. Zwei Kupferblechwandungen 13,15, von welchen lediglich die eine sichtbar ist, sind mit einer Vielzahl von punktuellen Pressformverbindungen 11 verbunden. Diese sind in einem Quadratraster angeordnet.

Die Ränder 25 sind traditionell mit verlöteten Fälzen verbunden und gedichtet. An diagonal gegenüberliegenden Ecken sind Rohre 27 eingelötet. Die Bleche 13,15 wurden flach aufeinander liegend miteinander verbunden und liegen auch nach Förtigstellung des Kollektors noch flach aufeinander. Der Durchströmungsraum für ein Wärmetransportmedium wird erst nach der Fertigstellung des Kollektors 23 aufgeweitet, Indem dieser unter Druck gesetzt wird. Mit z.B. 4 Atmosphären (4\*10<sup>5</sup> Pa) Druck wird der aus 0,2 mm starkem Blech gefertigte Hohlkörper aufgeblasen. Die

Blechwandungen 13,15 verformen sich dabei, die Aussenmasse des Hohlkörpers 23

werden etwas kleiner, und der Durchströmungsraum wird geöffnet.

In Figur 3 ist schematisch ein Schnitt durch einen aufgeblasenen Hohlkörper 23

dargestellt. In den Befestigungspunkten 11 bleiben die Blechwandungen 13,15

verbunden und in engster Berührung. Dazwischen vermag der Aufblähdruck oder

Prüfdruck zur Prüfung der Dichtheit des Kollektorelementes 23 die Wandungen 13,15

auseinander zu drücken. Dadurch entsteht ein Durchströmungsraum 29 zwischen den

Wandungen 13,15. Der Durchströmungsraum 29 ist im Verhältnis zur Kollektorfläche

sehr klein und ist praktisch vollflächig vorhanden. Die Kollektorfläche wird an beinahe
jeder Stelle direkt auf der Rückseite gekühlt. Ausnahmen davon bilden lediglich die

Pressformverbindungspunkte 11. Diese weisen jedoch einen sehr geringen

Durchmesser von ca. 6 mm auf, so dass die Wärmetransportwege sehr kurz bleiben.

20

25

30

WO 01/14080



PCT/CH00/00434

12

Figur 4 zeigt ein Kollektor- oder Wärmetauscherelement 33, welches aus einem Rohr hergestellt ist. Die Ränder 35 sind entsprechend durch eine Biegekante des Rohres gebildet. Die vordere und hintere Wandungsfläche zwischen den Rändern 35 sind mit einer Vielzahl von Pressformverbindungen 11 aneinander befestigt. Die Ränder 37 an den Rohrenden sind mit je einem Endstück 39 abgeschlossen. Am Endstück 39, z.B. einem tiefgezogenen Blechteil, sind Zu- und Ableitungen 27 angeschlossen. Die Pressformverbindungen 11 bilden einen Dreieckraster. Um jeden Verbindungspunkt 11 herum sind in einem praktisch regulären Sechseck sechs weltere Verbindungspunkte 11 angeordnet. Wird das Raster beispielsweise noch um 30 Grad verdreht angeordnet, so geschieht die Durchströmung des Hohlkörpers 33 nicht mehr in Kanälen, welche geradlinig von einem Ende zum andern reichen, sondern das Wärmetransportmedium muss sich um die Befestigungspunkte 11 herumschlängeln. Dies ergibt eine bessere Durchmischung von kühlerem und heisserem Medium.

Eine weitere Möglichkeit zur Ausbildung des Durchströmungsraumes besteht darin, die Wandungen vorgängig zu formen. In Figur 5 ist eine Einrichtung schematisch dargestellt, mit der die Bleche zuerst vorgeformt und dann miteinander verbunden werden. Durch die Rollenpressen 51 werden zwei Blechbahnen 13 und 15 einzelngeformt. Anschliessend werden die Bahnen 13,15 zusammengefügt. Die beiden Bahnen 13,15 werden dazu mit einem Stempel 53 an den Berührungsstellen verbunden.

Eine Verformung der Wandungen um die Befestigungspunkte herum hat sich als vorteilhaft erwiesen. Mit kreisrunden Vertiefungen bzw. Erhöhungen 59 an den beiden Wandungen 13 und 15, welche Vertiefungen einander gegenüberliegend und entgegengesetzt ausgeformt werden, wird erreicht, dass die Wandungen 13 und 15 in einem durch die Tiefe der Vertiefung 59 bestimmbaren Abstand vonelnander gehalten sind.

Figur 6 zeigt ein vorgeformtes Blech, welches dazu geeignet ist, entlang der Symmetrieachse 61 der Anordnung von solchen vorgeformten Vertiefungen 59 zusammengelegt zu werden (siehe Pfeil). Durch das Zusammenlegen entlang der Symmetrieachse 61 gelangen die Vertiefungen 59 jeweils in Berührung miteinander. Der dadurch erhaltene Hohlkörper 63 ist in Figur 7 dargesteilt. Bei der Herstellung von Flachwärmetauschern werden anschliessend die Seltenränder 65 und 67 dieses Hohlkörpers entlang der punktierten Linie z.B. senkrecht umgefaltet und die nicht verbundene Seite 67 verlötet. Der Seitenrand 65 bleibt beim Zusammenfalten des

25

30

WO 01/14080



PCT/CH00/00434

13

Bleches gemäss Figur 6 geschlossen und dicht und braucht nicht verlötet zu werden. An den Stimseiten 69 werden die Wandungen 13 und 15 aufgeweltet, so dass sie Stirnrohre 71 (Fig. 8) aufnehmen können. Nach dem Verlöten der Stirnrohre werden die Pressformverbindungen 11 jeweils zentrisch in den Vertiefungen 59 ausgebildet.

- Figur 8 zeigt einen praktisch fertigen Flachwärmetauscher. Damit die Schlitze 73 in den Stirnrohren 71 in der Darstellung gezeigt werden können, ist ein Stirnrohr 71 vom Hohlkörper 63 gelöst dargestellt. An den Stirnseiten des Hohlkörpers 63 sind die Kupferblech-Wandungen 13 und 15 in entgegengesetzter Richtung viertelrund aufgeweitet, so dass sie zusammen eine Rinne mit etwa halbkreisförmigen
- 10 Querschnitt bilden. In dieser Rinne ist das Stirnrohr 71 eingelötet. Am Stirnrohr 71 aus Kupfer sind mehrere Öffnungen 73 ausgebildet. Diese liegen in einer Linie parallel zur Achse des Rohres. Sie sind gegen den Durchströmungsraum 29 zwischen den belden Wandungen 13 und 15 gerichtet. Die Öffnungen 73 weisen kalt gezogene Kragen 75 auf. Der Kragen 75 relcht beim fertigen Wärmetauscher in den
- Durchströmungsraum 29 hineln und ist wenigstens in den Eckbereichen des Hohlkörpers 63 mit den Wandungen 13,15 verlötet.
  - Die Wandungen 13,15 sind an den Seitenrändern 77 gemeinsam etwa rechtwinklig zur Fläche des Hohlkörpers 63 abgewinkelt und bilden eine Versteifung des Hohlkörpers 63. In den die Fläche des Hohlkörpers 63 bildenden wandungen 13,15 sind Vertlefungen 59 vorgesehen. Diese sind in einem Rechteckraster von 25 mm Rastermass angeordnet und weisen einen Durchmesser von 8 mm auf. Die Pressform-Verbindungspunkte 11 sind mitten in den Vertiefungen angeordnet und weisen einen Durchmesser von 6 mm auf. Die Tiefe der Vertiefungen 59 beträgt 1 mm und die Weite des Durchströmungsraumes 29 entsprechend 2 mm. Dies ergibt bei einem Wärmetauscher mit den Aussenabmessungen 20 \* 100 cm einen Inhalt von 200 ml oder einen Liter Wärmetransportmedium auf einen Quadratmeter Kollektorfläche.
  - Solche Wärmetauscher sind in beinahe beliebigen Abmessungen herstellbar. Serien mit genormten Abmessungen erlauben ein aneinanderreihen der Wärmetauscher zu einer grösseren Fläche oder einem Paket. Durch entsprechende Verrohrung können die einzelnen Wärmetauscher ohne Änderung der Anschlüsse oder Form in Serie oder parallel angeordnet werden.
  - Der Hohlkörper 63 kann auch eine beliebige vorbestimmte Form aufweisen. Soll der Hohlkörper z.B. die Form einer Regenrinne aufweisen, so werden zwei Bleche 13,15

30





PCT/CH00/00434

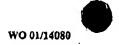
14

parallel geformt und eine doppelwandige Regenrinne hergestellt. Danach werden die Blechwandungen 13,15 an den Verbindungsstellen 11 und den Rändern verbunden. So kann der Wärmetauscher eine fast beliebige Form aufweisen.

Figur 9 zelgt einen Querschnitt durch eine Verbindungsstelle 11 mit einer Vertiefung 59 und einer Pressformverbindung. An den Verbindungsstellen sind die Wandung des Wärmetauschers bildenden Bleche 13 und 15 kreisrund verformt. Die Verformung 59 bildet eine Vertiefung auf der einen Seite und eine Erhöhung auf der andern Seite des Bleches 13,15 mit einer zur übrigen Blechfläche parallelen Verbindungsfläche 79. Die erhöhte Fläche der Erhöhung bildet eine Auflagefläche für die Auflage des zweiten Bleches (13,15). Sie ist gegenüber der übrigen Wandung um 1 mm, allenfalls um 1,5 10 bis 2 mm erhöht. Solche Verformungen können mittels Rollenpressen serienweise oder auch mittels Einzelpressen in das Blech gearbeitet werden. Vorteilhaft wird diese verformte Fläche eingepresst und mit einem auf die Fläche aufgebrachten Drehmoment das Material Verbindungsfläche 79 versteift. Das versteifte Material zweier Rücken gegen Rücken mit den verformten Verbindungsflächen 79 aufeinander 15 gelegter Bleche kann nun mittels eines Pressformpunktes wie dargestellt oder mittels einer anderen Verbindungsart zentral innerhalb dieser vertieften Verbindungsfläche 79 verbunden werden. Die Vertlefungen 59 gewährleisten einen definierten Durchströmungsraum 29 und, in Verbindung mit einer rasterförmigen Anordnung der 20 Verformungen und einem maximalen Abstand der Verbindungsstellen 11, eine formstabile Oberfläche des Wärmetauschers.

Die Pressformverbindung 11 in Figur 9 ist zusätzlich mit die Verbindung sichernden Tellen 80,82 ausgerüstet. Diese Teile 80,82 sind aus Messing, da dieses härter als Kupfer ist und einen geringeren temperaturabhängigen Ausdehnungskoeffizienten aufweist. Eine Scheibe 80 ist in die eingestempelte Vertiefung in der Pressformverbindung 11 eingepresst und ein Ring 82 umfasst die in die Matrize gepresste Ausstülpung der Pressformverbindung 11. Scheibe und Ring zusammen sichern die Verkrallung zwischen Vertiefungsrand 18 und Krone 21. Diese Stabilisierung der Pressformverbindung erlaubt eine höhere Belastung bezüglich Temperaturschwankungen und gewährleistet eine höhere Verbindungskraft. Sie kann zweckmässigerweise bei Hochdruckwärmetauschern oder bei Wärmetauschern mit hohen Temperaturunterschieden angewendet werden.

Die Verbindung zwischen dem Wärmetauscher und Vor- und Rücklauf bzw. dem benachbarten Wärmetauscher erfolgt vorteilhaft über Steckverbinder. Ein solcher ist





PCT/CH00/00434

15

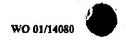
in Figur 10 dargestellt. Der Steckverbinder 81 besteht aus einem Rohr. Dieses Rohr ist nahe den beiden Enden mit je zwei umlaufenden Nuten versehen, in welchen jeweils ein O-Ring 83 liegt. Die Dimensionen des Aussendurchmessers und des O-Ringes des Steckverbinders sind auf den innendurchmesser des zu verbindenden Rohres, d.h. des Stirnrohrs, abgestimmt. Damit der Steckverbinder 81 sich gleichmässig in die beiden zu verbindenden Rohrenden einstecken lässt, ist mittig ein Anschlag 85 vorgesehen. Dieser ist durch eine Vergrösserung des Durchmesser gebildet.

Figur 11 zeigt eine einfache Warmwasseranlage mit vier zusammengefügten

Sonnenkollektorelementen 91 und einem Warmwasserspeicher 93. Das

Verbrauchswasser wird direkt in den Kollektoren 91 aufgeheizt. Der Speicher 93 ist in einem Kreislauf mit den Kollektoren 91 verbunden. Eine noch einfachere Variante kommt ohne Warmwasserspeicher 93 aus. In Figur 12 ist eine aufwendigere Warmwasseraufbereitungsanlage dargestellt, bei der der Kollektorkreislauf 95 vom

Verbrauchwasserkreislauf 97 getrennt ist. Der Kollektorkreislauf 95 wird durch eine Pumpe 99 angetrieben. Er besitzt ein Expansionsgefäss 101. Im Warmwasserbehälter ist ein Wärmetauscherregister 103 angeordnet, mit welchem das in den Kollektoren 91 aufgewärmte Wasser die Wärme an das Verbrauchwasser weitergibt. Aus Figuren 11 und 12 ist auch ersichtlich, dass unterschiedlichste Anordnungen von Kollektorelementen 91 möglich sind.





#### Patentansprüche

5

10

- 1. Verfahren zur Herstellung eines Wärmetauschers (23,33,59) mit einem Durchströmungsraum (29) für ein Wärmetransportmedium, bei welchem zwei Wandungen (13,15), insbesondere aus Kupferblech, einander gegenüber angeordnet und zu einem durchströmbaren Hohlkörper (23,33,59) miteinander verbunden werden, wobei die Wandungen an einer Vielzahl von Verbindungsstellen (11) innerhalb der Fläche zwischen den Rändern des Hohlkörpers (23,33,59) aneinander befestigt werden, dadurch gekennzeichnet, dass die beiden Wandungen (13,15) an den Verbindungsstellen (11) innerhalb der Fläche zwischen den Rändern des Hohlkörpers (23,33,59) durch Verformung des Materials ineinander verzahnt werden.
- 2. Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Materialverformung punktuell, vorzugsweise mit einem Durchmesser von 3 bis 6 mm, ausgeführt wird.
- 3. 15 Verfahren nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass wenigstens eine, vorzugsweise beide Wandungen mit kreisrunden Vertiefungen versehen werden und die Verbindungen im Bereich der Vertiefungen mit allseitigem Abstand zu deren Rand ausgeführt werden.
- 4. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, dass die Wandungen vor dem Verbinden vorgeformt werden. 20
  - 5. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass der Hohlkörper (23,33,59) einem gegenüber dem Aussendruck überhöhten Innendruck ausgesetzt wird.
- 6. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 5 in Verbindung mit Anspruch 2, 25 dadurch gekennzeichnet, dass die Verzahnung der Wandungen durch aufpressen eines Rings um die Verformung und einsetzen einer Scheibe in der Verformung stabilisiert wird.
- 7. Wärmetauscher (23,33,59) mit zwei miteinander verbundenen Wandungen (13,15) und dazwischen einem Durchströmungsraum (29) für ein 30 Wärmetransportmedium, bei welchem die Wandungen (13,15) in der Fläche zwischen den Rändern des Wärmetauschers (23,33,59) an einer Vielzahl von Verbindungsstellen (11) miteinander verbunden sind, dadurch gekennzeichnet,





#### PCT/CH00/00434

17

dass die Wandungen (13,15) an den Verbindungsstellen (11) in der Fläche zwischen den Rändern des Wärmetauschers ineinander verzahnt und durch diese Verzahnungen (11) aneinander befestigt sind.

- 8. Wärmetauscher nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, dass die
   5 gegenseitigen Verzahnungen (11) der Wandungen (13,15) ringförmig ausgebildet sind.
  - Wärmetauscher nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, dass ein die verzahnte Stelle (11) umfassender Ring (82) vorgesehen ist.
- Wärmetauscher nach einem der Ansprüche 7 bis 9, dadurch gekennzeichnet,
   dass die Verzahnungen (11) durch einen Stauch-Press-Vorgang und ohne
   Durchdringung des Bleches hergestellt sind.
  - 11. Wärmetauscher nach einem der Ansprüche 7 bis 10, dadurch gekennzeichnet, dass wenigstens eine Wandung aus Kupferblech, insbesondere der Stärke 0,3 bis 0,8 mm, vorzugsweise 0,5 bis 0,65 mm, besteht.
- 15 12. Wärmetauscher nach einem der Ansprüche 7 bis 11, dadurch gekennzeichnet, dass die Verzahnungen (11) mit einem gegenseitigen Abstand von 10 bis 50 mm, vorzugsweise zwischen 20 und 30 mm angeordnet sind.
  - 13. Wärmetauscher nach einem der Ansprüche 7 bis 12, dadurch gekennzeichner, dass die Verzahnungen (11) in Reihen oder einem Raster angeordnet sind.
- 20 14. Wärmetauscher nach einem der Ansprüche 7 bis 13, dadurch gekennzeichnet, dass die Verzahnungen (11) innerhalb einer etwa kreisrunden Vertlefung (59) der Wandung angeordnet sind.
  - Verwendung eines Pressform-Blechverbindungsverfahrens zur punktuellen gegenseitigen Befestigung (11) von zwei einen Durchströmungsraum (29) eines Wärmetauschers umschliessenden parallelen Wandung (13,15) aneinander.
    - 16. Bausatz für eine Wärmetauscheranlage, mit einer Mehrzahl von Wärmetauschern gemäss einem der Ansprüche 6 bis 12 und Verbindungselementen für die Anschlüsse der Wärmetauscher.
- 30 17. Bausatz nach Anspruch 16, dadurch gekennzeichnet, dass die Verbindungselemente Steckverbinder sind.





#### PCT/CH00/00434

18

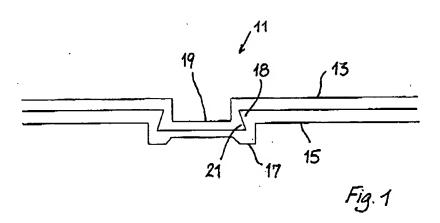
- 18. Bausatz nach Anspruch 16 oder 17, mit einer Pumpe.
- 19. Bausatz nach einem der Ansprüche 16 bis 18 mit einem Warmwasserbehälter.
- Verfahren zur Herstellung eines Wärmetauschers (23,33,59) mit einem Durchströmungsraum (29) für ein Wärmetransportmedium, bei welchem zwei
  Wandungen (13,15) einander gegenüber angeordnet und zu einem durchströmbaren Hohlkörper (23,33,59) miteinander verbunden werden, wobei die Wandungen an einer Vielzahl von Verbindungsstellen (11) innerhalb der Fläche zwischen den Rändern des Hohlkörpers (23,33,59) aneinander befestigt werden, dadurch gekennzeichnet, dass in wenigstens einer, vorzugsweise
  beiden Wandungen (13,15) an den Verbindungsstellen (11) innerhalb der Fläche zwischen den Rändern des Hohlkörpers (23,33,59) durch Verformung des Materials versteifende, kreisrunde Vertlefungen (59) ausgeformt werden und die Blechwandungen danach innerhalb dieser Vertiefungen (59) durch eine Material- oder eine Formschlussverbindung miteinander verbunden werden.
- 15 21. Wärmetauscher hergestellt nach dem Verfahren gemäss Anspruch 20.

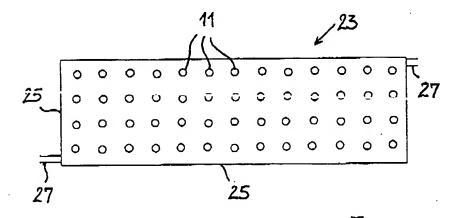
WO 01/14080

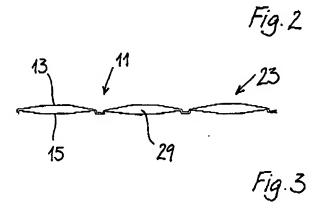


PCT/CH00/00434

1/5









PCT/CH00/00434

2/5

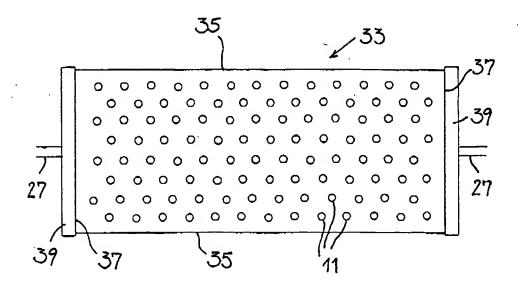
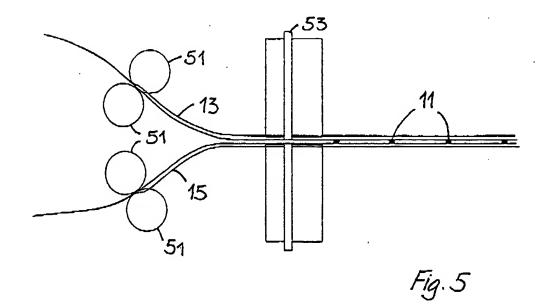


Fig. 4

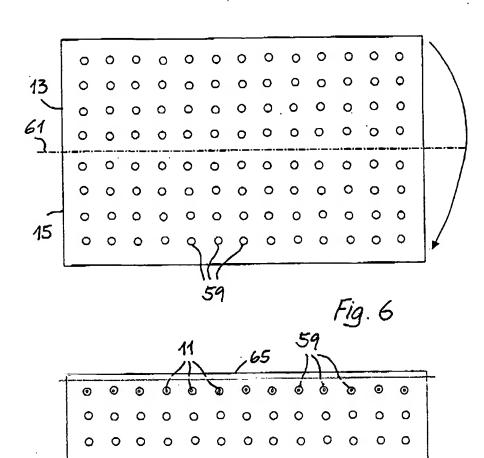


3/5

WO 01/14080



PCT/CH00/00434



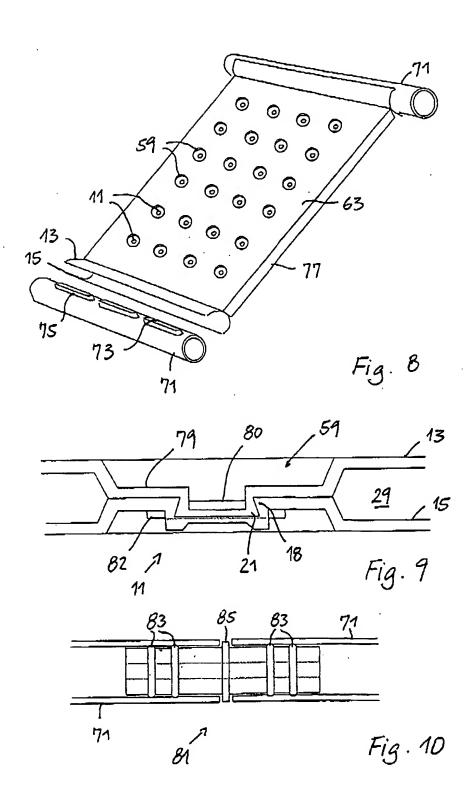
67

WO 01/14080



PCT/CH00/00434

4/5



WO 01/14080



PCT/CH00/00434

5/5

